

## **ANNEX 4**

### **ADAPTACIONS DE LES PROVES DE CERTIFICACIÓ DE LES ESCOLES OFICIALS D'IDIOMES PER A ALUMNES AMB DISCAPACITATS, DISLÈXIA O NECESSITATS ESPECIALS**

#### **1. Sol·licituds i documentació**

Els alumnes que necessitin condicions especials per a la realització de les proves de certificació de les escoles oficials d'idiomes (EOI) per discapacitat física o sensorial, com són la discapacitat visual parcial o total, alguns graus de discapacitat motriu i de hipoacúsia, trastorns de la parla, o discapacitats múltiples, o bé els alumnes amb dislèxia o necessitats especials, han de justificar la seva condició i el tipus d'adaptació en el moment de la formalització de la matrícula mitjançant certificació oficial de la seva condició o minusvalidesa i del seu grau.

Aquells alumnes que no ho hagin fet en el moment de la matrícula, poden sol·licitar les adaptacions per a la realització de les proves amb l'antelació següent: en el cas dels alumnes oficials, les sol·licituds s'han d'enviar amb vint dies d'antelació a la data d'inici del període d'exàmens establert per a cada convocatòria; en el cas dels alumnes inscrits a les proves lliures, el termini és el que estableix la Resolució de convocatòria de les proves lliures que es publica anualment al BOIB.

#### Procediment

-Les sol·licituds d'adaptació de les proves de certificació s'han de presentar per escrit a la secretaria de l'escola oficial d'idiomes corresponent o s'ha de remetre per correu electrònic.

-A la sol·licitud s'hi han de fer constar els motius al·legats, la petició d'adaptació concreta i per a quines parts de la prova se sol·licita l'adaptació, i s'hi ha d'adjuntar la justificació documental que ho acrediti.

-No s'admetrà cap sol·licitud que no aporti justificació documental.

-El director del centre comunicarà per escrit la resolució de la sol·licitud on s'especifiquin quines adaptacions es duran a terme i informarà la coordinadora general de les proves de certificació per tal que, en cas que s'hagi de fer una adaptació del format d'alguna de les parts de la prova, la comissió corresponent la realitzi.

-L'escola oficial d'idiomes custodiarà dins l'expedient personal de l'alumne la informació sobre l'adaptació realitzada per a un futur.

## **2. Tipus d'adaptacions**

Amb la informació recollida, la direcció del centre ha d'analitzar la demanda i les necessitats de la persona i determinar les adaptacions que s'han de dur a terme, d'acord amb les orientacions que es recullen en aquest document i amb les de la Direcció General d'Ordenació, Innovació i Formació Professional.

. Les adaptacions poden requerir canvis organitzatius, ús de recursos, suport humà, suport material o tècnic (ubicació diferent, auriculars, etc.), modificacions en el format de la prova i ampliació del temps per realitzar la prova.

Les modificacions s'han de fer en funció del tipus de prova i de la discapacitat o necessitats de l'alumne i del suport humà, material i tècnic de què disposa el centre.

En el cas que no es disposi d'aquests recursos, la direcció del centre ho haurà de comunicar al Servei d'ensenyaments de règim especial, per tal que adopti les mesures necessàries perquè l'adaptació es pugui dur a terme, sempre que sigui possible.

## **3. Adaptació en les proves de comprensió auditiva per problemes d'audició**

Les persones que presenten una discapacitat auditiva poden requerir diversos tipus d'adaptacions:

- Ús d'auriculars. L'alumne ha de fer la prova de comprensió auditiva fora de l'aula on té lloc la prova. La direcció del centre ha d'habilitar un espai on hi hagi un ordinador amb auriculars. L'alumne ha de fer la prova en aquest espai sota la vigilància d'un professor.
- Lectura en veu alta del text de la comprensió auditiva. L'alumne ha de fer la prova de comprensió auditiva fora de l'aula on té lloc la prova. La direcció del centre ha d'habilitar un espai per fer la prova on un o més professors llegeixen el text de la comprensió auditiva en veu alta.

## **4. Adaptació en el format**

Les adaptacions en el format poden ser per discapacitat visual o per dislèxia i solen referir-se al tipus de lletra, mida de lletra o unificació del full de preguntes amb el de respostes.

Les modificacions en el format que precisin el document de la prova en suport digital, les farà la comissió elaboradora de les proves de certificació corresponent, ja que és qui custodia els arxius digitals de les proves de certificació del seu idioma. Si les modificacions es poder fer a partir de la prova

en paper, el cap del departament serà el responsable de fer la modificació que correspongui.

### **5. Ampliació del temps en les proves orals**

En les proves d'expressió oral no s'ampliarà el temps de la prova, sinó el de la preparació. S'hi afegirà el 50% al temps de preparació de la prova oral.

Només en els casos en què l'informe especifiqui que l'alumne precisa més temps per a la prova oral a causa d'una discapacitat expressiva, el temps de la prova oral s'augmentarà en un 25%.

### **6. Ampliació del temps en les proves escrites**

El temps addicional ve determinat per allò que especifica l'informe mèdic, psicològic o el certificat del grau de discapacitat. Per motius de les característiques i durada de les proves de certificació, no es podrà afegir més d'un 25% del temps establert en cap cas.

Si l'informe estableix que l'alumne requereix temps addicional per fer la prova, però no n'especifica el percentatge, l'alumne disposarà del 25% de temps afegit per a la part (o parts de la prova) per a la qual s'ha sol·licitat l'adaptació.

En la prova de comprensió auditiva no es pot donar temps addicional. L'enregistrament no es pot aturar i, en el cas que l'alumne hagi de menester més temps, s'augmentarà en un 50% el temps que es dona al final de l'enregistrament per revisar la totalitat de la prova.

L'addició de temps en les proves implica canvis en l'horari establert per a aquella prova i, en molts casos, canvis en el lloc on s'ha de fer l'examen.

#### **- Horari de la prova**

L'addició de temps ha de respectar el descans de la mateixa durada o similar a la que s'ha establert per a aquella prova.

En les parts de les proves que tenen lloc en primer i en darrer lloc, el temps addicional s'afegirà abans de l'hora d'inici de la primera part de la prova i després de l'hora de finalització de la darrera part de la prova.

Si la part de la prova que requereix temps addicional no es realitza en primer o darrer lloc, l'alumne haurà de fer l'examen en una aula apart amb un professor.

Cada EOI haurà de prendre les mesures necessàries perquè l'alumne gaudeixi del temps addicional que li pertoca.

### - Lloc de la prova

Els alumnes que gaudeixin de temps addicional, tant si fan l'examen en la mateixa aula que la resta d'alumnes com si el fan en una aula apart, hauran d'estar acompanyats per un professor durant tot el temps que duri la prova, inclòs el temps addicional.

## **7. Avaluació**

En el cas dels alumnes que acreditin documentalment dificultats en l'escriptura, no s'avaluarà negativament la presentació ni la cal·ligrafia. Pel que fa a les errades ortogràfiques, exceptuant els casos en què s'avalui específicament aquest aspecte, no es penalitzaran les respostes amb errors ortogràfics en aquells nivells o tasques que la comissió de certificació de les proves ho accepti .

## **8. Altres casos**

En els casos que no estan recollits en aquest document, les escoles oficials d'idiomes prendran les mesures necessàries per respectar al màxim les necessitats dels alumnes que acreditin la necessitat d'adaptacions en les proves de certificació, segons els recursos humans, tècnics i de material de què el centre disposi.

### **Normativa**

*ORDRE PRE / 1822/2006, de 9 de juny, per la qual s'estableixen criteris generals per a l'adaptació de temps addicionals en els processos selectius per a l'accés a l'ocupació pública de persones amb discapacitat (BOE 140, de 13 de juny 2006)*

*Decret 39/2011, de 29 d'abril, pel qual es regula l'atenció a la diversitat i l'orientació educativa als centres educatius no universitaris sostinguts amb fons públics (BOIB núm 67 de 5 de maig 2011)*

*Orientacions per facilitar l'aplicació de les adaptacions curriculars no significatives i d'accés previstes a l'article 9 del Decret 39/11, de 29 d'abril, pel qual es regula l'atenció a la diversitat i l'orientació educativa als centres educatius no universitaris sostinguts amb fons públics (Conselleria d'Educació, Cultura i Universitats. Direcció General d'Ordenació, Innovació i Formació Professional)*

*Reial decret 1892/2008, de 14 de novembre, pel qual es regulen les condicions per a l'accés als ensenyaments universitaris oficials de grau i els procediments d'admissió en les universitats públiques espanyoles.*

**Altres fonts**

Pàgina web de la Direcció General de Dependència de la Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

Pàgina web de la UIB

Directrius del GOETHE INSTITUT

